

**Nous sollicitons
votre attention**

Rappel

Par la présente nous tenons à vous rappeler quelques règles fixées par le règlement de police général de la commune de Berdorf du 25 juin 2020 (voir site Internet de la commune www.berdorf.lu) et plus particulièrement le chapitre 2. – Tranquillité publique. Parmi les dispositions de ce chapitre nous tenons à attirer votre attention plus particulièrement sur l'article 35 se rapportant aux travaux de jardinage et travaux non-professionnels: À l'intérieur de l'agglomération ainsi qu'à une distance inférieure à 100 mètres de l'agglomération, sont interdits:

- les **jours ouvrables avant 7 heures et après 21 heures**,
- les **samedis avant 7 heures et après 18 heures**,
- les **dimanches et jours fériés**.

1. L'utilisation d'engins équipés de moteurs bruyants tels que tondeuses à gazon, moto-culteurs, tronçonneuses, souffleuses à feuilles, taille-haies à essence et autres engins semblables;

2. L'exercice des travaux réalisés par des particuliers à des fins non professionnelles, soit sur des propriétés privées, soit à l'intérieur d'appartements, situés dans un immeuble à usage d'habitation, au moyen de moteurs thermiques ou électriques bruyants tels que bétonnières, scies mécaniques, perceuses, raboteuses, ponceuses et autres outils semblables.

Des infractions aux dispositions du règlement précité sont à signaler à la Police Grand-Ducale et peuvent être punies par des amendes jusqu'au montant de 2.500 €.

**Nous vous invitons de
respecter vos voisins**

Des restrictions pour des pauses de midi n'existent pas du côté de la commune. Les travaux professionnels sont également réglés par d'autres dispositions spéciales (e.a. contrôlé par l'ITM).



**Wir bitten um
ihre Aufmerksamkeit**

Hinweis

Wir möchten sie hiermit auf einige Regeln der allgemeinen Polizeiverordnung der Gemeinde Berdorf vom 25. Juni 2020 aufmerksam machen (siehe Website der Gemeinde www.berdorf.lu) und insbesondere auf das 2.Kapitel betreffend die öffentliche Ruhe.

Unter den Bestimmungen dieses Kapitels finden wir unter dem Artikel 35 über Gartenarbeit und nichtberufliche Tätigkeiten folgende Regeln:

Innerhalb geschlossener Ortschaften und in einem Abstand von weniger als 100 Metern von geschlossenen Ortschaften ist Folgendes verboten:

- an **Werktagen vor 7 Uhr** und **nach 21 Uhr**,
- **samstags vor 7 Uhr** und **nach 18 Uhr**,
- an **Sonn- und Feiertagen**.

1. Die Verwendung von Maschinen, die mit lauten Motoren ausgestattet sind, wie Rasenmäher, Motorhacken, Kettensägen, Laubbläser, benzinbetriebene Heckenscheren und andere ähnliche Maschinen;

2. Die Ausübung von Arbeiten, die von Privatpersonen zu nichtberuflichen Zwecken entweder auf Privatgrundstücken oder in Wohnungen, die sich in einem Wohngebäude befinden, mittels lauter Wärme- oder Elektromotoren wie Betonmischern, Motorsägen, Bohren, Hobeln, Schleifmaschinen und ähnlichen Werkzeugen.

Verstöße gegen die Bestimmungen der vorgenannten Verordnungen sollen bei der großherzoglichen Polizei gemeldet und können mit Bußgeldern bis zu 2.500 € geahndet werden.

**Wir bitten Sie das Recht auf Ruhe
ihrer Nachbarn zu respektieren**

Seitens des Gemeindereglements existieren keine Bestimmungen betreffend die Mittagsruhe. Professionelle Arbeiten werden durch spezielle Gesetzesvorschriften geregelt (u.a. durch das ITM kontrolliert).

